

États financiers de
Financial statements of

30 avril 2020
April 30, 2020

Université Saint-Paul

ËÄÉHÁ BÉÄÄÉHÁ ÉËÇÁ ÍÄË ÍDÉHÉÄÉÄ ÖÉÄÉBÄ ÄÉÄ

~~Raymond Chabot Grant Dunst, S.C.~~



Raymond Chabot
Grant Thornton LLP
2505 St-Laurent Blvd.
Ottawa, Ontario
K1H 1E4

T 613-236-2211

Î EÁBJÁÁ KÁ Î LÁÉÉÁ ELÁBJÁÁ MEHÉÁÁ ELÁ NENÁÉÁÉÉÁ EL
Î HDÁBE OHÇÍÁ CEÁDNÁÉÉDBÓ

Ô ÁÁ JHÑÁÁ HÇÁDBÁÁÁ BJÁÁ LDÁHÁ IDHÍÁ EBHBÁ Î ÁÁBÉÁ ELÁ Î HDÁBE OHÇÍÁ CEÁDNÁÉÉDBÓÁ ÖBJÁ
ÖCEÁDNÁÉÉDBÓÁÁ PJD I JÁ IE Î ÁÉDÉÁÁ BJÁÁ EBHBÁ Î ÁÁBÁ EL LDÁHÁ IDHÍÁ ÁEÉDBDEÁÁ HÉÁ HBÁ CÁÉDÍÁ QRÖ
DRDRÓÁHÁÁÁBJÁÁ EBHBÁ Î ÁÁBÉÁ ELÁ EÁÁÉHBDÉÁÉÖÁ I JHÁSÁÉÁDÁÁÁBÁHÉÉÁBÉÁHÁÁÁ I HÉJÁLIEPÉ LEÉ
BJÁÁ ÓÁHÉÁBJÁÁÁÁÁÁÁHÁÁÁÁEBÁÉÁBEÁBJÁÁ LDÁHÁ IDHÍÁ EBHBÁ Î ÁÁBÉÓÁDÁ I ÇÁDÁSÁHÁÉÇ Î Î HÉÓÁ EL
ÉDSÁDLD I HÁBÁH I IEÇÁBDÁSÁÁÉÍD I DÁÉS

ÁÁÁÉÇÉÁÉÁDÁDEÁÖÁBJÁÁHI IE Î ÁHÁÓDÁSÁLDÁHÁ IDHÍÁ EBHBÁ Î ÁÁBÉÁÉÁÉÁÁBÁLHDÉÍÓÁDÁÁHÍÁ Î HBÁÉDHÍ
ÉÁÉÁÁ I BÉÓÁ BJÁÁ LDÁHÁ IDHÍÁ ÁEÉDBDEÁÁ ELÁ Î HDÁBE OHÇÍÁ CEÁDNÁÉÉDBÓÁ HÉÁ HBÁ CÁÉDÍÁ QRÖÁ DRDRÓÁ HÁÁ
BJÁÁ ÉÁÉÇÍBÉÁ ELÁ DBÉÁ EÁÁÉHBDÉÁÉÁ HÁÁÁ DBÉÁ I HÉJÁ LIEPÉ LEÉÁ BJÁÁ ÓÁHÉÁ BJÁÁÁ ÁÁÁÁÁÁ DÁ
HI I EÉÁHÁ I ÁÁPDBJÁ THÁHÁDHÁÁHI IEÇÁBDÁSÁ EBHÁÁHÉÁÉÁ ELÉÁÁEBELÉÉÁÉÉÁEÉÁEÉSHÁDPHBDEÁÉS

Ô ÁÁ IEÁÁÇIBÁÁÁÉÇÉÁHÇÁDBÁDÁÁHI IEÉÁHÁ I ÁÁPDBJÁ THÁHÁDHÁÁSÁÁÁÉHÍÍÓÁHI I ÁÁBÁÁÁHÇÁDBDÁS
EBHÁÁHÉÁÉSÁ UÇÉÁÉÁÉÁÉÁÉDLÓDBDÁÉÁÇÁÁÁÉÁBJEÉÁÁ EBHÁÁHÉÁÉÁHÉÁÁÇÉB JÁÉÁÁÉ I EDLÁÁDÁÁBJÁ
ÖÇÇÁDBEÉÜÉÁÉÁÉÁÉÁÉDLÓDBDÁÉÁ LEÉÁ BJÁÁ HÇÁDBÁ ELÁ BJÁÁ LDÁHÁ IDHÍÁ EBHBÁ Î ÁÁBÉÓÁÉÁ I BDEÁÁ ELÁ EÇÉ
ÉÁÁEÉBSÁ Ô ÁÁHÉÁÁDÁÁÁÁÁÁÁÁÁBÁ ELÁ Î HDÁBE OHÇÍÁ CEÁDNÁÉÉDBÓÁÁHI IEÉÁHÁ I ÁÁPDBJÁBJÁÁÁBJDIHÍ
ÉÁÜÇDÉÁ Î ÁÁBÉÁBJHBÁ HÉÁÁÉÁÍÁNHÁBÁBEÁEÇÉÁHÇÁDBÁ ELÁ BJÁÁ LDÁHÁ IDHÍÁ EBHBÁ Î ÁÁBÉÁDÁÁ THÁHÁHÖ
HÁÁÁ PÁÁ JHÑÁÁ LÇÍLDÍÍÁÁÁ EÇÉÁ EBJÁÉÁ ÁBJDIHÍÁ ÉÁÉÁÉÁÉDLÓDBDÁÉÁ DÁÁ HI IEÉÁHÁ I ÁÁPDBJÁ BJÁÉÁ
ÉÁÜÇDÉÁ Î ÁÁBÉÁ Ô ÁÁ LÁÍDÁNÁÁ BJHBÁ BJÁÁ HÇÁDBÁ ÁNDÁÁÁ I ÁÁ PÁÁ JHÑÁÁ ELBHÁÁÁÁ DÉÁ EÇÇLD I DÁÁB
HÁÁÁHÁÁÉÉÁÉHÁBÁBEÁÁÉÉNDÁÁÁHÁLHÉDÉÁLEÉÁEÇÉÁÉÁDÁDEÁÉS

KHÁHSÁ Î ÁÁBÁ DÉÁ ÉÁÉÁÉÁÉDLÍÁÁ LEÉÁ BJÁÁ ÁÉÁÁHÉHBDÉÁÁ HÁÁÁ LHDÉÁ ÁÉÁÉÁÁBHBDÉÁÁ ELÁ BJÁ
LDÁHÁ IDHÍÁ EBHBÁ Î ÁÁBÉÁDÁÁHI IEÉÁHÁ I ÁÁPDBJÁ THÁHÁDHÁÁHI IEÇÁBDÁSÁ EBHÁÁHÉÁÉÁ LEÉÁ ÁEÉ
LEÉÉÁÉÉÁEÉSHÁDPHBDEÁÉÖÁ HÁÁÁ LEÉÁ EÇÍJÁDÁBÁÉÁHÍÁ IEÁBÉÉÍÁ HÉÁ Î HÁHSÁ Î ÁÁBÁ ÁÁBÁÉ Î DÁÁÉ
DÉÁÁÁ I ÁÉÉHÉÓÁBEÁÁÁHLÍÁÁ BJÁÁ ÁÉÁÁHÉHBDÉÁÁ ELÁ LDÁHÁ IDHÍÁ EBHBÁ Î ÁÁBÉÁBJHBÁ HÉÁÁ LEÁÁÁÁ LÉÉ Î
Î HBÁÉDHÍÁ Î DÉEBHBÁ Î ÁÁBÓÁ P JÁBJÁÉÁÁÇÁÁBEÁÉLÉHÇÁÁEÉÁÉÉÉÉS

Université Saint-Paul
État des résultats

Saint Paul University

	Internally restricted Affecté à l'interne		Unrestricted	Received for endowment purposes	2020	2019	
	Employee future benefit	Other					
	Avantages sociaux futurs	Autre					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Solde au début de l'exercice	(3 539 000)	22 354 861	(4 845 123)	11 423 349	25 394 087	25 113 700	Fund balances, beginning of year
Insuffisance des produits sur les charges	-	-	(2 314 401)	-	(2 314 401)	(400 663)	Deficiency of revenue over expenses
Apports reçus à titre de dotations	-	-	-	31 892	31 892	385 050	Endowment contributions
Protection du capital de dotations	-	-	-	114 483	114 483	-	Investment revenue
Affectations internes	(518 700)	(571 681)	1 090 381	-	-	-	Investment revenue (note 4)
Variation des avantages sociaux futurs	(255 200)	-	-	-	(255 200)	296 000	Variation of items related to employee future benefits
Solde à la fin de l'exercice	(4 312 900)	21 783 180	(6 069 143)	11 569 724	22 970 861	25 394 087	Fund balances, end of year

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.
 The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Université Saint-Paul

Notes complémentaires

30 avril 2020

Saint-Paul University

Notes to financial statements

April 30, 2020

1. Statut et nature des activités

L'Université Saint-Paul (ci-après "l'Université") située à Ottawa est une institution catholique bilingue confiée depuis plus d'un siècle à la congrégation des missionnaires oblats de Marie Immaculée. Dotée d'une charte civile (1848) et d'une charte pontificale (1889), elle est fédérée avec l'Université d'Ottawa depuis 1965.

L'Université est également un organisme de charité enregistré et, à ce titre, est exonéré d'impôts sous l'alinéa 149 de la

1. Statute and nature of operations

Saint Paul University (hereafter the "University") in Ottawa is a Catholic and bilingual institution entrusted for more than a century to the Congregation of the Missionary Oblates of Mary Immaculate. Endowed with civil (1848) and pontifical (1889) charters, Saint Paul University has been federated with the University of Ottawa since 1965.

3. Principales méthodes comptables (suite)

Estimations comptables

Pour dresser les états financiers, la direction doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que l'Université pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Constatation des produits

Apports

L'Université applique la méthode du report pour

3. Significant accounting policies (continued)

Accounting estimates

The preparation of financial statements requires management to make estimates and assumptions that affect the amounts recorded in the financial statements and notes to financial statements. These estimates are based on management's best knowledge of current events and actions that the University may undertake in the future. Actual results may differ from these estimates.

Revenue recognition

3. Principales méthodes comptables (suite)

Université Saint-Paul

Notes complémentaires

30 avril 2020

Saint-Paul University

Notes to financial statements

April 30, 2020

Université Saint-Paul

Université Saint-Paul

Notes complémentaires

30 avril

10. Placements

2020
\$

10. Investments

2019
\$

Prêts hypothécaires, à des taux entre 8 % et 9,75 %,

11. Immobilisations corporelles

11. Tangible capital assets

			2020	2019	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette	
	Cost	Accumulated amortization	Net book value	Net book value	
	\$				
Terrains et pavage	518 148	271 582	246 566	258 369	Land and paving
Bâtiments	36 036 960	17 859 004	18 177 956	18 380 805	Buildings
Collection de livres	14 254 186	12 910 189	1 343 997	1 312 325	Book collections
Mobilier et équipement	5 499 484	4 219 397	1 280 087	1 350 433	Furniture and equipment
Construction en cours	182 025	-	182 025	430 749	Construction in progress
	56 490 803	35 260 172	21 230 631	21 732 681	

12. Crédoiteurs et charges à payer

12. Accounts receivable and accrued liabilities

	2020	2019	
	\$	\$	
Comptes fournisseurs	1 017 838	1 166 018	Accounts payable
Salaires et vacances à payer	477 092	403 667	Accrued salaries and vacations
	1 494 930	1 569 685	

13. **Emprunt bancaire**

L'Université dispose d'une marge de crédit autorisée de 475 000 \$ (2019 – 475 000 \$) au taux de 2,25% (2019 – 2,25%) renouvelable annuellement. Cette marge de crédit est garantie par une cession d'encaissements sur les placements en prêts hypothécaires de premier rang portant sur des propriétés résidentielles et commerciales. Celle-ci vient à échéance le 30 novembre 2020. La marge de crédit était inutilisée au 30 avril 2020 et 2019.

14. **Apports reportés**

Les apports reportés représentent des montants non dépensés qui sont sujets à des affectations d'origine externe. Les variations survenues dans le solde des apports reportés sont les suivantes :

15. **Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles**

Les changements dans les soldes des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles sont les suivants :

13. **Bank indebtedness**

The University has an authorized line of credit of \$475,000 (2019 - \$475,000) at 2.25% (2019 – 2.25%) renewable annually. This line of credit is secured by an assignment of payments over first mortgages investments on residential and commercial properties. The expiration date is November 30, 2020. The line of credit was unused as at April 30, 2020 and 2019.

14. **Deferred contributions**

Deferred contributions represent unexpended amounts which are subject to externally imposed restrictions. Changes in the deferred revenue balance are as follows:

15. **Deferred contributions related to tangible capital assets**

Université Saint-Paul

Notes complémentaires

30 avril 2020

Saint-Paul University

Notes to financial statements

April 30, 2020

16. Hypothèques et effets à payer

2020
\$

Sur les placements immobiliers

Emprunt hypothécaire, remboursé durant l'exercice

-

16. Mortgages and notes payable

2019
\$

On real estate investments

Mortgage, repaid during the year

33 912

Université Saint-Paul

Notes complémentaires

30 avril 2020

Saint-Paul University

Notes to financial statements

April 30, 2020

17. Avantages sociaux futurs

L'information sur les cotisations et prestations est la suivante :

17. Employee future benefits

21. Instruments financiers (suite)

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

L'Université est exposée au risque de taux d'intérêt relativement aux actifs et passifs financiers portant

21. Financial instruments (continued)

Market risk

Interest rate risk

21. Instruments financiers (suite)

Risque de marché (suite)

Risque de liquidité

Le risque de liquidité de l'Université est le risque qu'il éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à ses passifs financiers. L'Université est donc exposée au risque de liquidité relativement à l'ensemble des passifs financiers comptabilisés à l'état de la situation financière.

21. Financial instruments (continued)

Market risk (continued)

Liquidity risk

The University's liquidity risk represents the risk that the University could encounter difficulty in meeting obligations associated with its financial liability

Université Saint-Paul

Notes complémentaires

30 avril 2020

Saint-Paul University

Notes to financial statements

April 30, 2020
